



Canadian Swine  
Health Board  
Conseil canadien  
de la santé porcine

## Le CCSP encourage la vaccination antigrippale chez les producteurs et les préposés aux soins des porcs

**Ottawa (Ontario), le 24 octobre 2013** – Alors que la saison de la grippe est de retour, le Conseil canadien de la santé porcine (CCSP) rappelle à nouveau aux producteurs de porcs et à leurs travailleurs agricoles d'obtenir la vaccination contre la grippe saisonnière, afin de protéger la santé à la fois des porcins et des personnes.

« Les producteurs de porcs canadiens travaillent forts pour protéger la santé de leurs cheptels », a affirmé Florian Possberg, président du CCSP. « Non seulement cette mesure aide-t-elle à protéger la santé des porcs, mais également elle contribue à préserver la santé des humains. En conséquence, cette mesure est comprise dans les pratiques de gestion optimales dans le Guide de l'utilisateur du Norme nationale de biosécurité pour les fermes porcines », disponible à l'adresse suivante : [www.santeporcine.ca](http://www.santeporcine.ca).

La vaccination protège les gens contre le virus de la grippe et amoindrit les risques que les travailleurs transmettent le virus aux porcs. Les travailleurs qui ont des symptômes s'apparentant à ceux de la grippe sont également invités à demeurer éloignés des porcs.

L'Agence de la santé publique du Canada affirme que « Le vaccin antigrippal offre la meilleure protection. Combiné au lavage périodique des mains, le vaccin antigrippal est le meilleur moyen de se protéger et de protéger les autres contre le virus. » De plus amples renseignements sur la prévention de la propagation du virus de la grippe sont disponibles à [www.fightflu.ca/index-fra.php](http://www.fightflu.ca/index-fra.php).

Les virus de la grippe saisonnière sont vivement contagieux et touchent des millions de Canadiens et de Canadiennes chaque année. Obtenir le vaccin antigrippal aide à protéger les travailleurs du secteur porcin, leurs animaux et la santé publique.

Le CCSP a été mis sur pied en vue d'intervenir de manière préventive dans le domaine de la santé porcine, par l'encadrement, la coordination et le soutien à la gestion de la santé du cheptel porcin canadien. Le CCSP a pour membres les organismes suivants : l'Association canadienne des vétérinaires porcins, les collèges vétérinaires du Canada, le Centre canadien pour l'amélioration des porcs, le Conseil des Viandes du Canada et le Conseil canadien du porc.

**-30-**

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec :

Robert Harding, Directeur exécutif, Conseil canadien de la santé porcine

613-230-4445, poste 267

[harding@swinehealth.ca](mailto:harding@swinehealth.ca)